

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 141 (1975)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Zeitschriften

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zeitschriften

## Soldat und Technik

### Kauft Ägypten englische Panzer?

Ägypten ist mit Sowjetpanzern unzufrieden und hat angeblich an den Leistungen der 115-mm-Glattrohrkanone des T 62 und der Beschußfestigkeit der Panzerung der sowjetischen Panzer erhebliche Mängel festgestellt. Die T 54/T 55-Panzer hält man für die Zukunft als nicht ausreichend. Von diesen Erkenntnissen bis zu Kontakten mit westlichen Panzerproduzenten kann nach Ansicht internationaler Rüstungskreise kein weiter Weg mehr sein. Nach englischen Pressemeldungen möchten die Ägypter den englischen Kampfpanzer «Chieftain». Sollte sich Ägypten zu einem Ankauf von «Chieftain» entschließen, so könnten sich bei einer neuen kriegerischen Verwicklung im Nahen Osten auf arabischer und israelischer Seite englische Panzer gegenüberstehen. Verhandlungen zwischen England und arabischen Staaten sollen bereits stattgefunden haben.

(Nr. 12/1974) (gg)

### Moderne Ausbildungshilfsmittel in der Sowjetunion

Audiovisuelle Ausbildungsmittel verwenden die Sowjets in offenbar zunehmendem Maße auch im Rahmen der Gefechtsausbildung. Unser Bild zeigt die Verwendung eines Filmprojektor-Lastwagens vom Typ GAZ 66 mit Kofferaufbau und Zeltanbau bei der Vorführung eines Ausbildungsfilmes im Gelände vor den Soldaten einer Panzerkompanie. Diese Fahrzeuge, auf Regimentsebene vorhanden, werden auch zur politischen Ausbildung während Manövern und Übungen eingesetzt.

(Nr. 12/1974)



### Minensuch-Hubschrauber RH 53 D in den USA

Die Weiterentwicklung der Seemine in den vergangenen drei Jahrzehnten macht ihre Räumung immer schwieriger, da es gilt, ständig neue Zündsysteme zu überwinden. Schon kurz nach dem Ende des Koreakrieges hatte die amerikanische Marine einen neuen Weg der Minenabwehr eingeschlagen, als sie Hubschrauber dazu einsetzte, die mit dem entsprechenden Schleppgerät ausgerüstet waren. Seither hat sie auf diesem Sektor viele Erfahrungen sammeln und dieses Abwehrsystem ständig verbessern können. Dies kam der US Navy zugute, als sie sich nach dem Ausscheiden der USA aus dem Vietnamkrieg zum Räumen der in diesen Seegebieten befindlichen Minen verpflichtete. Darüber hinaus übernahmen die USA auch die Räumung des Suezkanals von Minen mit magnetischen und akustischen Zündsystemen, die von den Israelis abgeworfen worden waren.

Die neueste Entwicklung der US-Marine ist der Hubschrauber RH 53 D, eine Abwandlung des mittelschweren Transporthubschraubers CH 53, mit dem die Helicopter Mine Countermeasures Squadron 12 (HM 12) vor einiger Zeit ausgerüstet worden ist. Er führt Räumgerät für die Beseitigung von Ankertauminen als auch von Minen mit akustischen oder magnetischen Zündsystemen mit. Die RH 53 D hat sechs Mann Besatzung, von denen vier für das Aufbringen und Einholen des Gerätes und dessen Kontrolle benötigt werden.

(gg)  
(Nr. 2/1974)



### Transportpanzer-Prototypen

Die Mowag hat Prototypen einer Transportpanzerfamilie entwickelt. Die wesentlichen Merkmale sind:

4 × 4-Fahrzeuge: In der Standardausführung ist das Fahrzeug als Mannschaftstransporter für eine Gruppe bis zu zehn Mann vorgesehen. Das Fahrzeug ist mit einem Maschinengewehr in Scheitellafette ausgestattet und hat sechs Kugelblenden in den Seitenwänden. – In den Sonderausführungen

kann er als Materialtransporter mit einer Ladefläche oder als Führungs- und Funkfahrzeug verwendet werden.

6 × 6-Fahrzeug: In der Standardausführung ist das Fahrzeug ein Radschützenpanzer mit 20- beziehungsweise 30-mm-Kanone, 80-mm-Raketenwerferautomaten, 90-mm-Pak, 20-mm-Zwillingsslab oder 120-mm-Mörser. Er bietet Platz für eine Besatzung bis sieben Mann. Es hat zusätzlich sechs Kugelblenden oder zwei Kugelblenden und eine Heckscheitellafette. – Die drei Sonderausführungen sind: für Materialtransport, für Führung und Funk oder als Krankentransportfahrzeug.

8 × 8-Fahrzeug: Ein Radschützenpanzer mit 20- beziehungsweise 30-mm-Kanone, 30-mm-Zwillingsslab oder 120-mm-Mörser, Heckscheitellafette und vier Kugelblenden.

Am «Piranha» 6 × 6 und 8 × 8 können die 20- beziehungsweise 30-mm-Türme sowie der 80-mm-Raketenwerferautomat gegenseitig ausgetauscht werden.

Das zweiachsige Fahrzeug ist mit einem Benzimotor 190 DIN-PS und mechanischem Fünfganggetriebe ausgerüstet. Die drei- und vierachsigen Modelle sind mit aufgeladenen Dieselmotoren von 300 bis 525 DIN-PS und einem angebauten automatischen Allison-Getriebe ausgestattet.

Die «Piranha»-Fahrzeuge erreichen mit einer Leistung von 26 bis 31 PS/t eine Spitzengeschwindigkeit von 100 km/h. Bei den Achsen sind die Differentialen elastisch in der Wanne gelagert. Der Vorderachsenantrieb ist abschaltbar, automatische Lamellenstellerdifferentialen sind vorhanden. Die Räder sind einzeln aufgehängt. Die Reifengröße Michelin ist 11.00 × 16 XL mit schußsicheren Einlagen Hutchinson. Die Federung mit Drehstab und Spiralfeder hat einen Federweg von 320 bis 340 mm. Hydraulische Stoßdämpfer wirken auf alle Räder. Eine drucklufthydraulische Zweikreisbremse ist vorhanden. Die Kraftstoffbehälter fassen 275 l beim 4 × 4, beim 6 × 6 und 8 × 8 je 300 l.

(gg)  
(Nr. 10/1974)



Transportpanzer «Piranha 6 × 6», Prototyp 1974.



Transportpanzer «Piranha 8 × 8», Prototyp 1974, mit 25-mm-BMK in Einmanniturm. ■